



Öffnungszeiten Ostern

Ausserhalb der unten aufgeführten Daten gelten die regulären städtischen Öffnungszeiten der Betriebe (www.chur.ch/oefnungszeiten).

Städtische Verwaltung

Für die gesamte städtische Verwaltung (Ausnahmen nachfolgend) gilt:
Büroschluss, Donnerstag, 2. April, 12.00 bzw. 11.30 Uhr je nach regulären Öffnungszeiten.
Wiederaufnahme der Arbeit: Dienstag, 7. April

Grün und Werkbetrieb

Kehrichtabfahren
Die Kehrichtabfuhr fällt an folgenden Tagen aus:
Karf Freitag, 3. April
Ostermontag, 6. April
Die Kehrichtabfuhr wird weder vor- noch nachgeholt.

Multisammelstelle

Die Multisammelstelle ist wie folgt geöffnet:
Gründonnerstag, 2. April, 7.00–11.30 Uhr
Karf Freitag, 3. April, geschlossen
Ostersamstag, 4. April, 8.30–11.30 Uhr
Ostermontag, 6. April, geschlossen

Tierkörpersammelstelle

Die Tierkörpersammelstelle ist wie folgt geöffnet:
Gründonnerstag, 2. April, 16.00–16.45 Uhr
Karf Freitag, 3. April, geschlossen
Ostersamstag, 4. April, 18.00–19.00 Uhr
Ostermontag, 6. April, geschlossen
In dringenden Fällen ist die Stadtpolizei, Tel. 081 254 54 54, zu kontaktieren.

Stadtpolizei

Der Schalter der Stadtpolizei am Kornplatz ist am Gründonnerstag bis 17.00 Uhr geöffnet und bleibt danach bis und mit Montag, 6. April, geschlossen. Für Notfälle ist die Stadtpolizei telefonisch unter 081 254 54 54 oder über die Notfall-Glocke am Schalter durchgehend erreichbar.

Todesfälle und Bestattungen

Die Mitarbeitenden vom Büro Bestattungen/Friedhöfe sind an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 8.30–11.30 Uhr und von 13.30–17.00 Uhr telefonisch unter 079 772 85 18 erreichbar.

Schulzahnklinik/Zahnnotfälle

Ausserhalb der Öffnungszeiten kann in dringenden Fällen der/die diensthabende Zahnarzt/Zahnärztin über die Notrufnummer 144 angefragt werden.



Mit der Unterzeichnung des Vertrags zwischen Special Olympics International und dem Schweizer Organisationskomitee durch Timothy Shriver, Chairman Special Olympics International, Silja Horber, Vorstandsmitglied, und Bruno Barth, Verwaltungsratspräsident, ist ein weiterer Meilenstein vor der Durchführung der Special Olympics World Winter Games 2029 erreicht.

Bild zVg

Sport- und Eventanlagen Chur

Die Sport- und Eventanlagen Chur sind über Ostern geöffnet. Bitte beachten Sie, dass die Anlagen am Ostersonntag geschlossen bleiben. Die Öffnungszeiten der einzelnen Anlagen finden Sie unter: www.sportanlagenchur.ch.

Rechtsauskunftsstelle Region Chur

Die Rechtsauskunftsstelle bleibt geschlossen am: Dienstag, 31. März, und Dienstag, 7. April 2026.

gelung Anstellungsverhältnis und Auftragsvergabe an Gemeinderatsmitglieder; Bericht 6. Fragestunde vom 9. April 2026 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

Die Unterlagen zur Sitzung können unter www.chur.ch/sitzung heruntergeladen werden.

Die Sitzung ist öffentlich.

Stadtrat

Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

Gastwirtschaftsbewilligungen

- Alessandro Parrotta, Chur, für Gastwirtschaft II Gourmet Nostrano, Bahnhofplatz 3
- Kadri Bedirhanoglu, Chur, für Gastwirtschaft Best Food, Kasernenstrasse 83
- Daniel Iselin, Chur, für Gastwirtschaft Werkstatt, Untere Gasse 9
- Tayyar Zengin, Chur, für Gastwirtschaft Cafe Restaurant Romani, Raschärenstrasse 3
- Masoud Khalil, Chur, für Gastwirtschaft Fresh Side, Bahnhofplatz 3

Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 9. April 2026, 15.00 Uhr, Rathaus

Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 5. März 2026
2. Vereidigung erstmals anwesender Stellvertreterinnen und Stellvertreter
3. Botschaft Einführung eines Handyverbots in der Stadtschule Chur
4. Auftrag Angela Carigiet Fitzgerald und Mitunterzeichnende betreffend Rekonstruktion Kinderbecken Badi Sand; Fristverlängerung
5. Auftrag Giulia Casale und Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend Anpassung der Gesetzesgrundlage betreffend Re-

Kreditfreigaben

- Giacomettistrasse, Wiesentalstrasse–Schellenbergstrasse; Fr. 450 000.– (Strassenbau, Kostengenauigkeit +/- 10 %), Fr. 565 000.– (Abwasser, Kostengenauigkeit +/- 10 %)
- Touristische Standortförderung Tschierschen-Praden; Beitrag Erneuerungsinvestitionen Bergbahnen Tschierschen; Fr. 318 305.15
- Arealplan Rückenbrecher; Begleitung Testplanung; Fr. 150 000.–
- Sanierung Eventplatz Obere Au; Fr. 250 000.– (Kostengenauigkeit +/- 10 %)
- Instandstellung forstlicher Erschliessungsanlagen; Fr. 740 000.– (Kostengenauigkeit +/- 10 %)
- Huberstrasse, Albulastrasse–Giacomettistrasse; Fr. 615 000.– (Kostengenauigkeit +/- 10 %)
- Sanierung/Erneuerung Bereitstellungsanlage I, Denner/Rheinstr. Giacomettistr.; Fr. 315 000.–
- Masterplan Sport- und Eventanlagen Obere Au; Hallenstadion Th. Domenig; Projektauftrag; Fr. 1.8 Mio. (Kostengenauigkeit +/- 10 %)
- Masterplan Sport- und Eventanlagen Obere Au; Erarbeitung Machbarkeitsstudie «Eisstadion Chur – Teilsanierung/Totalsanierung/Ersatzneubau»; Fr. 100 000.–
- Stammgrundstücke 1895 und 4669, Baurecht 14758, Erweiterungsbau Fachhochschule Graubünden (FHGR); Entsorgung verunreinigtes Aushubmaterial; Fr. 653 790.50
- Obere Gasse, St. Martinsplatz – Gansplatz; Fr. 980 000.– (Strassenbau, Kostengenauigkeit +/- 10 %); Fr. 520 000.– (Abwasser, Kostengenauigkeit +/- 10%)

Baubewilligungen

- Linard Guetg, Chur, vertreten durch Marcel Liesch Architekten AG, Chur, für Aufstockung Wohnhaus und wärmetechnische Fassadensanierung sowie neuer Hauszugang, Velounters-tand, Carport und Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Westseite und Photovoltaikanlagen auf den Dachflächen, Tschuggenstrasse 42

Stadtpolizei

Umweltschutzbestimmungen

(Auszug aus dem Polizeigesetz der Stadt Chur) Art. 30 Allgemeine Ruhezeiten

- ¹ Die Nachtruhe dauert von 23.00 bis 7.00 Uhr. Während dieser Zeit ist die Ruhe oder den Schlaf störender Lärm zu unterlassen.
- ² An den öffentlichen Ruhetagen sowie werktags von 20.00 Uhr bis zu Beginn der Nachtruhe ist dem erhöhten Ruhebedürfnis der Bevölkerung Rechnung zu tragen.
- ³ In den übrigen Zeiten sind alle übermässigen Störungen zu unterlassen, die durch zumutbare Vorkehrungen oder rücksichtsvolles Verhalten vermieden werden können. Lärmende Arbeiten sind nach Möglichkeit in geschlossene Räume zu verlegen.
- ⁴ Für Gastwirtschaftsbetriebe gelten die Bestimmungen der Gastwirtschaftsgesetzgebung. Art. 31 Lärm durch menschliches Verhalten, akustische Geräte

⁵ Störendes Singen, Musizieren, Diskutieren sowie Gejohle und dergleichen, der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Megaphonen, Sirenen und ähnlichen Geräten im Freien sind während der Nachtruhe verboten. Während der übrigen Zeiten dürfen Dritte durch solches Verhalten nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden.

⁶ Tätigkeiten gemäss Abs. 1 im Innern von Gebäuden dürfen Dritte nicht in unzumutbarer Weise belästigen; insbesondere während der Ruhezeiten gemäss Art. 30 Abs. 1–3 sind Türen und Fenster geschlossen zu halten.

⁷ Der Betrieb von Lärm verursachenden Maschinen und Gerätschaften und dergleichen ist nur werktags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 20.00 Uhr erlaubt.

⁸ Vorschriften für Sport-, Schul- und Badeanlagen sowie ähnliche Einrichtungen bleiben vorbehalten.

Tiefbaudienste

**Bauarbeiten/Nachtarbeiten
Bahnhofplatz Arosabahn und
Busbahnhof, Ausbau BehiG**

Seit Montag, 23. Februar 2026, sind die Bauarbeiten zur Erhöhung der Perronanlagen der RhB sowie der Bushaltekanten des Stadtbusses planmässig fortgeschritten. Ab dem 7. April bis zum 17. April 2026 wird im östlichen Bereich der Arosabahn, entlang der Raiffeisenbank, das neue Perron beim Gleis 1 tagsüber erstellt.

Vom 20. April bis zum 10. Mai 2026 wird der Bahnverkehr zwischen Chur und Arosa vollständig eingestellt. In diesem Zeitraum verkehren Bahnersatzbusse ab der temporären Haltestelle an der Gürtelstrasse. Während dieser Phase wird das Schottergleis auf Höhe der Raiffeisenbank durch ein Fahrbahngleis ersetzt, die Perronkanten der Arosabahn auf einer Länge von 150 Metern erhöht sowie die Rampe auf das Mittelperron angepasst. Aufgrund dieser Arbeiten wird die Buskante E vorübergehend zur Buskante D verlegt.

Die Zugänge zu den temporären Bushaltekanten und den Bahnersatzbussen sowie die Umleitungen im Baustellenbereich werden für ÖV-Kunden sowie alle Nutzenden des Bahnhofplatzes entsprechend signalisiert.

Nachtarbeiten

In der Nacht von Montag, 20. April, auf Dienstag, 21. April 2026 wird der bestehende Fahrleitungsmast beim östlichen Perronende umgebaut.

Während dieser Bauphase wird jeweils von Montag bis Samstag im Zweischichtbetrieb gearbeitet: von 6.30 bis 12.00 Uhr sowie von 12.45 Uhr bis in die späten Abendstunden. Je nach Baufortschritt erfolgen einzelne Arbeiten auch in der Nacht sowie bei Bedarf am Sonntag. Bei Betonier- und Belagsarbeiten muss teilweise auch über Mittag gearbeitet werden. Wir sind bestrebt, die Nachtarbeiten, Behinde-

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur**
Notfallarzt; sofern Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar. Tel. 081 252 36 36 (täglich)
- **Apotheken in der Stadt Chur**
 - Amavita-Apotheke** Tel. 058 878 15 10
Bahnhofsunterführung
*Mo–Fr 7.30–20.00,
Sa–So und Feiertage 8.00–19.00
 - Amavita-Apotheke Landi** Tel. 058 878 15 20
Grabenstrasse 15
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - Apollo-Apotheke** Tel. 081 284 15 24
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - Apotheke BENU Chur** Tel. 081 253 41 41
Gürtelstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - Coop Vitality Apotheke** Tel. 058 878 84 60
Raschärenstrasse 35
*Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00
 - Fortuna-Apotheke** Tel. 081 284 20 22
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00
 - Giacometti-Apotheke** Tel. 081 284 18 18
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30
 - Grischuna-Apotheke** Tel. 081 252 80 80
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Lacuna-Apotheke** Tel. 081 284 55 05
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - Loë Apotheke** Tel. 081 521 90 00
Loëstrasse 170
*Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15
 - Medi Porta** Tel. 081 511 63 63
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa geschlossen
 - Montalin-Apotheke** Tel. 081 284 35 55
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Raetus-Apotheke** Tel. 081 250 15 15
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Fr 7.30–19.00,
Sa 7.30–18.00
 - Steinbock-Apotheke** Tel. 081 252 26 80
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - TopPharm Apotheke Masans** Tel. 081 250 08 04
Haldensteinstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
- * Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. Tel. 058 225 25 25
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann die Tel.-Nr. des diensttuenden Zahnarztes über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** Tel. 081 254 47 66
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Sa/So/Feiertage: Tel. 079 772 85 18

rungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu beschränken und bitten Sie um Verständnis. Rhätische Bahn AG und Tiefbaudienste der Stadt Chur

Bauarbeiten, Einbau Deckbelag Oberalpstrasse, Heroldstrasse–Rheinstrasse; Allemannweg, Untere Plessurstrasse–Heroldstrasse; Segantinistrasse, Höhe Liegenschaft Segantinistrasse 12

Am Montag, 13. April 2026, starten die Vorarbeiten für den Einbau des Deckbelags an der Oberalpstrasse, am Allemannweg sowie an der Segantinistrasse auf Höhe der Liegenschaft Segantinistrasse 12.

Am Donnerstag, 16. April 2026, erfolgt der Einbau des Deckbelags zu folgenden Zeiten:

Oberalpstrasse: 7.30–13.00 Uhr

Allemannweg: 13.00–17.30 Uhr

Segantinistrasse: 16.00–18.00 Uhr

Witterungsbedingt (bei Regen oder Nässe) kann sich der Einbautermin jeweils um einen Tag verschieben. Die Abschlussarbeiten dauern voraussichtlich bis Mittwoch, 22. April 2026.

Verkehrsführung

Während der Vor- und Abschlussarbeiten bleiben die Zufahrten zu den Liegenschaften mit Einschränkungen gewährleistet.

Am Donnerstag, 16. April 2026, ist der Baustellenbereich während des Belageinbaus für sämtlichen Verkehr gesperrt. Dies betrifft auch alle Zu- und Wegfahrten zu den Liegenschaften. Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Bauarbeiten Obere Gasse, St. Martinsplatz–Gansplatz

Am Montag, 20. April 2026, beginnen die Bauarbeiten zur Sanierung der Oberen Gasse im Abschnitt St. Martinsplatz–Gansplatz. Die Sanierung umfasst die Erneuerung sämtlicher Werkleitungen wie Gas, Wasser und Abwasser sowie das Stromtrasse der IBC Energie Wasser Chur. Zusätzlich wird eine Fernwärmeleitung für die zukünftige Wärmeerschliessung verlegt. Die Bauarbeiten werden sich über mehrere Bauphasen erstrecken und dauern in diesem Bereich voraussichtlich bis Dezember 2026. Die erste Bauphase startet in der Herrengasse. Die weiteren Arbeiten auf dem Arcas und Gansplatz dauern bis Sommer/Herbst 2027.

Die Aussenwirtschaften sowie Veranstaltungen wie Buskers, Fasnacht, Churer Fest oder Wochenmarkt wurden bei der Bauplanung in Zusammenarbeit mit der Stadt- bzw. Gewerbeполиizei bestmöglich berücksichtigt und werden während der Bauarbeiten laufend abgestimmt.

Verkehrsführung

Die Obere Gasse bleibt während der gesamten Bauzeit für Zufussgehende und Velofahrende durchgehend passierbar. Vereinzelt kann es je-

doch zu Behinderungen kommen. Die Zugänge zu den privaten Liegenschaften und Geschäften bleiben jederzeit gewährleistet. Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Hochbaudienste

Sprechstunde Bauinspektorat

Ohne Voranmeldung

Montag/Mittwoch/Freitag: 13.30–14.30 Uhr

Dienstag/Donnerstag: 8.00–9.00 Uhr

Öffentliche Planaufgabe

2. bis 22. April 2026

Aufgabeort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 22. April 2026 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bauinspektorat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

Martin Vincenz, Chur

Bauobjekt:

Steinbruchstrasse 12, Chur, Kataster Nrn. 262, 9955

Erweiterung des ersten Attikageschosses und Aufbau des zweiten Attikageschosses

Zone: Zentrumszone City

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Werner Rüegg und Angela Cavigelli, Chur

Planverfasser:

RÜEGG ARCHITECTS AG, Chur

Bauobjekt:

Reichsgasse 69, Chur, Kataster Nr. 3029

Sanierung Fassade (Pinselrenovation)

Zone: Zentrumszone Altstadt 2, Archäologiezone

Bauherrschaft:

Heinz Saxer, Malix

Planverfasser:

Heinz Saxer, Malix

Bauobjekt:

Sax 15, Maladers, Kataster Nr. 20276

Abbruch Bruchsteinmauer und Neubau Stützmauer mit Terrainveränderung

Zone: Dorfzone

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Asga Pensionskasse Genossenschaft, St. Gallen

Bauobjekt:

Aspermontstrasse 19, Chur, Kataster Nr. 5182

Quartierplan Lacuna 1, innere Umbauten, wärmetechnische Sanierung sowie Erweiterung und Anbau Balkone auf der Westseite und Fassadenanpassungen auf der Südseite

Zone: Wohnzone 4

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

– Gesuch für eine Bewilligung einer Projektgenehmigung für Pflichtschutzplätze

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Verschiedenes

Einsendungen

«Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im Amtsblatt erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember.

Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom Freitag, 5. Juni 2026, publiziert.

Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens Montag, 27. April 2026, 12 Uhr, einzusenden an folgende E-Mail-Adresse:

kommunikation@chur.ch

Kirchen

Reformierte Kirche Chur

Chur, Haldenstein und Maladers

www.chur-reformiert.ch

Donnerstag, 2. April

Bürgerheim Chur

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrerin Wilma Finze-Michaelsen. Gottesdienst mit Abendmahl

Seniorenzentrum Cadonau,

Standort Loëgarten

15.30 Uhr Ökumenische Andacht mit Abendmahl. Pfarrerin Wilma Finze-Michaelsen

Regulakirche

18.00 Uhr Abendmahlsandacht zum Gründonnerstag. «Herr, stärke mich, dein Leiden zu bedenken». Pfarrerin Ivana Bendik sowie Stephan Thomas, Orgel

Karfreitag, 3. April

Martinskirche

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrerin Ivana Bendik
Musik: Ensemble «Quartettin» sowie Stephan Thomas, Orgel

Comanderkirche

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrer Thomas Gottschall
Thema: «Das Wort von der Versöhnung», 2. Kor 5,19-21

Musik: Gesang, Oboe und Mandoline
Ausführende: Inge Venzin, Rico Punzi sowie Andrea Kuratle

Kirche Haldenstein

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrerin Wilma Finze-Michaelsen
Musik: Olena Biletska, Orgel

Alterssiedlung Bodmer

16.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrer Robert Naefgen

CADONAU

16.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrerin Wilma Finze-Michaelsen
Kollekte zu Gunsten von HEKS, ökumenische Kampagne

Ostersonntag, 5. April

Comanderkirche

6.00 Uhr Gottesdienst am Ostermorgen mit Taufen und Abendmahl. Pfarrerin Manuela Noack. Musik: Ursina Brun, Querflöte sowie Christian Cantieni, Orgel. Im Anschluss Ostermorgen-Frühstück im Comanderzentrum
In diesem Gottesdienst werden Nino Löffel, Valentina Löffel, Valeria Carré Löffel, Annik Berger, Robin Schädler und Kaia Schädler getauft

Martinskirche

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Robert Naefgen. Musik: Reformierter Kirchenchor Chur sowie Stephan Thomas, Orgel

Comanderkirche

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Wilma Finze-Michaelsen
Musik: Josias Just, Klarinette sowie Andrea Kuratle, Orgel

Kirche Masans

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Andreas Rade. Musik: Annouk Bircher, Trompete sowie Christian Cantieni, Orgel. Im Anschluss herzliche Einladung zum Oster-Zmorga

Kollekte zu Gunsten von: HEKS, ökumenische Kampagne

Donnerstag, 9. April

Alterssiedlung Kantengut

15.30 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Thomas Gottschall

Kathedrale Chur, Krypta

19.00 Uhr Ökumenische Taizéandacht
Besinnliche halbe Stunde mit Taizé-Liedern, biblischen Texten, Gebeten und Stille. Pfarrerin Ivana Bendik, Pfarrer Gion-Luzi Bühler, Elisabeth Sulser und Musikerinnen

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserem Sozialarbeiter. Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143.

Frühgebet

Do, 2.4., 6.45–7.15 Uhr, Comanderzentrum, Singen, hören und beten. Gemeinsam den Tag be-

ginnen. Sich vom Gebet tragen lassen.

Actionbound «Die Osterdetektive» – digitale Schatzsuche rund um Ostern

Do, 2.4.– Mo, 6.4., Digitale Schatzsuche durch das Rheinquartier in Chur. Täglich von 8 bis 18 Uhr. Startpunkt beim Schaukasten vor der Comanderkirche, Sennensteinstrasse 28.

Offener Mittagstisch in Haldenstein

Do, 2.4., 11.45 Uhr, Restaurant Calanda, Peter veröhnt uns mit einem feinen, preiswerten Mittagessen. Anmeldung und besondere Wünsche bitte bis Mittwochabend vor dem Essen: 081 252 22 48

Begegnungscafé

Di, 7.4., 9–11 Uhr, Comanderzentrum, Fritz Peer: «Ist Albert Schweitzer und sein Lambarene vergessen?» (Mit alten Filmen).

Frauenarbeitskreis

Di, 7.4., 14–16 Uhr, Comanderzentrum, Der Frauenarbeitskreis trifft sich zum Stricken, Häkeln, Nähen und Handwerken.

Frühgebet

Do, 9.4., 6.45–7.15 Uhr, Comanderzentrum, Singen, hören und beten. Gemeinsam den Tag beginnen. Sich vom Gebet tragen lassen.

Öffnungszeiten Verwaltung

Von Karfreitag, 3. April bis und mit Ostermontag, 6. April geschlossen. Ab 7. April gelten die regulären Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr. Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Von Karfreitag, 3. April bis und mit Ostermontag, 6. April geschlossen. Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit ab 7. April: Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung.

Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04.

Barrierefreiheit

Der Zugang zu unseren Kirchen ist barrierefrei, mit Ausnahme der Kirchen Haldenstein und Maladers.

Katholische Kirchgemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Karsamstag, 4. April

16.00 Uhr Beichtgelegenheit
20.00 Uhr Osternachtfeier mit Diözesanbischof Joseph Maria Bonnemain; anschl. Ostertrunk im Pfarrhaus

Ostersonntag, 5. April

07.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr Pontificalamt mit dem Domchor
10.00 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Kollekte: Christen im Heiligen Land

Ostermontag, 6. April

07.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe

Dienstag, 7. April

09.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 8. April

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Donnerstag, 9. April

06.30 Uhr hl. Messe

08.00 Uhr hl. Messe

19.00 Uhr Taizé-Abendgebet in der Krypta

Freitag, 10. April

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Karsamstag, 4. April

21.00 Uhr Auferstehungsfeier; anschl. «Eiertütschen» beim Apéro

Ostersonntag, 5. April

10.00 Uhr hl. Messe mit dem Erlöserchor; parallel Kinderkirche

19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Christen im Heiligen Land

Ostermontag, 6. April

10.00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 8. April

09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 9. April

16.15 Uhr Gottesdienst (Bener-Park)

Freitag, 10. April

18.30 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Karsamstag, 4. April

15.00 Uhr Gottesdienst (Bürgerheim)

21.00 Uhr Auferstehungsgottesdienst mit dem Singkreis; anschl. Ostertrunk und «Eiertüscha» im Atrium

Ostersonntag, 5. April

10.30 Uhr Festgottesdienst mit dem Singkreis

Kollekte: Christen im Heiligen Land

Ostermontag, 6. April

10.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 7. April

15.30 Uhr Gottesdienst (Kantengut)

18.30 Uhr **KEINE hl. Messe**

Donnerstag, 9. April

09.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 10. April

16.15 Uhr Gottesdienst (Cadonau)

KAPELLE KREUZSPITAL

Ostersonntag, 5. April

16.00 Uhr hl. Messe

KANTONSSPITAL – RAUM DER STILLE, HAUS C, 12. STOCK

Ostersonntag, 5. April

10.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Focus C

Willkommen in unserer Kirche
Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Sonntag, 5. April

10.00 Uhr Gottesdienst
Kids Programm
Auf Anfrage Übersetzung

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis

2. April 2026 | Nr. 14



Churwalden

Büroschluss der Gemeindeverwaltung Churwalden über Ostern

Der Dienstbetrieb der Gemeindeverwaltung Churwalden wird über Ostern von **Freitag, 3. April bis Ostermontag, 6. April 2026** eingestellt.

Am Dienstag, 7. April 2026 sind wir wieder für Sie da.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen sonnige und erholsame Ostertage.
Gemeindeverwaltung Churwalden

Protokoll der Gemeinde versammlung vom 19. März 2026

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 19. März 2026 liegt gestützt auf Art. 27 Abs. 2 der Gemeindeverfassung vom 2. April bis 4. Mai 2026 in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Zudem ist es auf der Website www.churwalden.ch aufgeschaltet.

Während dieser Frist kann gemäss Art. 27 Abs. 2 der Gemeindeverfassung Einsprache an den Gemeindevorstand erhoben werden.
Gemeindevorstand Churwalden

Kostenlose Naturtipps für Ihren Garten

Haben Sie einen Garten und Freude an der Natur? Mit dem schweizweiten Projekt BONJOUR NATURE hilft Ihnen Pro Natura bei der Umwandlung Ihres Gartens in ein Paradies für Igel und andere Arten, die in Dörfern und Städten zu Hause sind.

Sie erhalten kostenlose Beratung und auf Wunsch eine hübsche Plakette, die Sie an Ihrem zertifizierten Naturgarten anbringen können. Schon einfache Massnahmen genügen, um die Biodiversität in unserer Gemeinde zu fördern und zum Wohlbefinden der ganzen Bevölkerung beizutragen. Mit einem Online-Test können Sie selbst prüfen, wie ökologisch Ihr Garten ist. Melden Sie sich auf der Website des Projekts an und sagen Sie «Bonjour» zur Natur vor Ihrer Tür! Informationen und Anmeldung: <https://www.pronatura.ch/de/bonjournature>.

Gemeinde Churwalden

Bauausschreibungen

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 2.4.–22.4.2026

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 22.4.2026 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Andrea Frehner, Quellenstrasse 6, 9304 Bernhardzell; Grundeigentümerschaft: Andrea Frehner, Quellenstrasse 6, 9304 Bernhardzell

Baubjekt: Sanierung Zufahrt und Vergrößerung Parkplatz, Parz. 30628, Riedbodaweg 35, 7074 Malix (Brambrüesch), Wohnzone 2A, Nach TR OP Landwirtschaftszone
Gesuch für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen (Art. 88 KRG / Art. 52 KRVO)
– BAB Hauptformular
– BAB Formular C

Bauherrschaft: Marco Hausmann, Lerchenbohlstrasse 48, 8580 Amriswil; Vertretung: Widmer Wohnen AG, St. Gallerstrasse 71, 9200 Gossau

Baubjekt: Projektänderung: Wiederherstellung/Rückbau der vorgenommenen Umgebungsarbeiten, Anpassung des Grundrisses sowie Änderungen der Fassadenöffnungen Parz. 21451, Pradaschier 61, 7075 Churwalden, Landwirtschaftszone, Gewässerraumzone
Gesuch für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen (Art. 88 KRG / Art. 52 KRVO)
– BAB Hauptformular
– BAB Formular A

Bauherrschaft: Julia Popp, Eggenwilerstrasse 32, 5620 Bremgarten; Grundeigentümerschaft: Tobias und Julia Popp, Eggenwilerstrasse 32, 5620 Bremgarten

Baubjekt: Wohnhaus (Geb.-Nr. 1-44) Sanierung/Umbau Dachgeschoss, Ersatz Dach, Ersatz und Vergrößerung Fenster, Einbau Dachfenster, Neubau Balkon, Ersatz Öl- und Holzofen durch Luft- Wasser- Wärmepumpe innenaufgestellt, Parz. 30219, Strelja 5, 7074 Malix, Kernzone A
Gesuch für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen (Art. 88 KRG / Art. 52 KRVO)
– GVG Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft: Bekim Jakupi, Unterdorf 8, 7408 Cazis; Vertretung: Casamurati AG, Alte Steinhausenstrasse 3, 6330 Cham

Baubjekt: Rückbau bestehende Gebäude (Geb.-Nr. 353-A und 354 A) und Neubau Wohn- und Gewerbehaus sowie einem Nebenbau mit

gemeinsamer Tiefgarage, Parz. 20497, Meiersboda 33, 7000 Chur, Gewerbemischzone
Gesuch für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen (Art. 88 KRG / Art. 52 KRVO)

– GVG Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung
– AMZ GR Gesuch für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze
– ANU GR Gesuch für Bohrungen und Eingriffe in besonders gefährdeten Gewässerschutzbereichen Au

Bauherrschaft: Karin Niederberger, Oberdorfweg 3, 7074 Malix; Grundeigentümerschaft: Karin Niederberger, Oberdorfweg 3, 7074 Malix

Baubjekt: Erneuerung bestehende nichtlandwirtschaftliche Wohnbaute (Geb.-Nr. 2-89A), Parz. 10499, Oberbergstrasse 74, Oberberg, 7076 Parpan, Landwirtschaftszone
Gesuch für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen (Art. 88 KRG / Art. 52 KRVO)
– BAB Hauptformular
– BAB Formular C

Bauamt Churwalden

Schützenverein Malix

Schützenverein Malix – Jungschützen / Eröffnungsschiessen April 2026

Der Jungschützenkurs auf der Schiessanlage Malix Oberdorf

findet wie folgt statt:

Samstag, 11. April 2026 / 9.00–12.00 Uhr
Das Eröffnungsschiessen auf der Schiessanlage Malix Oberdorf

findet wie folgt statt:

Samstag, 11. April 2026 / 13.30–18.00 Uhr

Witterungsbedingte Verschiebungen bleiben vorbehalten.

Wir danken für das Verständnis

Schützenverein Malix

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Samstag, 4. April

20.00 Uhr Feier der Osternacht

Sonntag, 5. April

10.00 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Freitag, 17. April 2026, 20.00 Uhr im Klostersaal
1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler

2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 11. April 2025 1)
3. Jahresbericht des Präsidenten 1)
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2025
5. Jahresrechnung 2025 1)
6. Orientierung Jahresrechnung 2025 der Klosterkirchenstiftung Churwalden
7. Bericht und Antrag der Revisoren
8. Budget 2026 1)
9. Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2027
10. Wahlen
11. Präsident
12. Vertreter in das Landeskirchenparlament
13. Orientierungen
14. Verschiedenes und Umfrage

Pfarreiversammlung

- Vorsitz Pfarrer Frank Schwegler
1. Informationen aus der Pfarrei
 2. Verschiedenes und Umfrage

Die mit 1) bezeichneten Unterlagen liegen, zusammengefasst in einer Broschüre, im Schriftenstand der Klosterkirche sowie in der Gemeindekanzlei zum Mitnehmen auf. Wir hoffen auf eine grosse Teilnehmerzahl.

Stimmberechtigt sind alle auf Gebiet der Gemeinde Churwalden (ausgenommen davon ist Passugg und Meiersboden) wohnhaften römisch-katholischen Personen vom 18. Altersjahr an, welche das Schweizerbürgerrecht besitzen oder als Ausländer im Besitz der Bewilligung B oder C sind (Art. 4 der Verfassung).

Der Kirchgemeindevorstand



Felsberg

Öffnungszeiten über die Ostertage

Die Gemeindeverwaltung ist vom **Gründonnerstag, 2. April 2026, ab 16 Uhr** bis und mit **Montag, 6. April 2026 geschlossen**. Ab Dienstag, 7. April 2026 sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da. Wir wünschen allen Felsbergerinnen und Felsberger schon jetzt schöne Ostern.
Gemeindeverwaltung Felsberg

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgende Baugesuche bewilligt:

- Radinger Martina, Umbau Wohnhaus, Rheinstrasse 15, Parzelle 923
- Walser Corina und Daniel, Ersatz Holzzaun durch Blocksteinmauer und Terrainanpassung, Schlosshaldaweg 7, Parzelle 697
- Garbade Robert und Iris, Projektänderung zu Bewilligung 2025-0025: Energetische Fassaden- und Dachsanierung, div. innere und äussere Umbauten, Untere Gasse 24a, Parzelle 509

- Bush Eric, Montage neue Luft/Luft-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), Rebweg 4, Parzelle 1503
Gemeindeverwaltung Felsberg



Trimmis

Gemeindeversammlung

Vorab der Gemeindeversammlung
Präsentation über die Trockenmauern in Trimmis vom Dienstag, 7. April 2026, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle
Alle sind herzlich Willkommen

Gemeindeversammlung vom Dienstag, 7. April 2026, 20.15 Uhr in der Mehrzweckhalle

Traktanden

1. Verabschiedung Verpflichtungskredit Neubau Kindergarten Pavillon und Schulraumerweiterung zuhanden der Urnengemeinde
2. Allgemeine Orientierungen
3. Varia

Aktenauflage

Die Akten zur Gemeindeversammlung können ab Freitag, 13.3.2026, auf der Gemeindekanzlei während den Schalterstunden am Montag von 14–18 Uhr, Dienstag bis Freitag von 14–17 Uhr und Mittwoch von 7.30–11 Uhr eingesehen werden.

Stimmausweis/Stimmberechtigung

Der Stimmausweis wird den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Dieser ist zur Versammlung mitzunehmen.

Botschaft

Die Botschaft des Gemeindevorstandes an die Gemeindeversammlung vom 7.4.2026 wurde allen Haushaltungen zugestellt.

Die Gemeindeversammlung ist öffentlich.

Sperrung Zu- und Wegfahrt Deutsche Strasse via Cholplatzweg und Birkaweg vom 7.4.–29.5.2026

Infolge Bauarbeiten an der Deutschen Strasse ist die Zu- und Wegfahrt Deutsche Strasse via Cholplatzweg und Birkaweg für den Individualverkehr voraussichtlich ab 7.4., 7.00 Uhr, bis 29.5.2026, 17.00 Uhr, gesperrt. Vorbehalten sind witterungsbedingte Verschiebungen. Die Umleitung via Churweg und Strässli wird signalisiert.

Die Bushaltestelle Cholplatzweg wird nach Fahrplan bedient und auch die Abfallsammelstelle ist von der Sperrung nicht betroffen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Flurordnung 9.130

Zäune und Mauern, Art. 1

Die Zäune zwischen privaten Grundstücken und den Heimweiden müssen bis Ende April vom Eigentümer in Ordnung gestellt sein, damit beim Weidegang ab anfangs Mai ein Einbrechen verunmöglicht wird.

Betreten von Wiesen und Äcker (geschlossene Zeiten, Art. 8 bis)

Das Betreten von Wiesen und Äcker in der Zeit vom 1. April bis am 31. Oktober ist verboten.

Die Bauern und alle anderen Grundstückbesitzer sind Ihnen dankbar für die Rücksichtnahme und Ihr Verständnis für dieses Verbot.

Strassensperrung Taleinweg

Am Freitag, 17.4. von 17.00 bis 20.00 Uhr und Samstag, 18.4.2026 von 8.00 bis 12.00 Uhr ist der Taleinweg aufgrund des Einzelwettschiessens des Schützenbezirks Plessur durchgeführt von der Feldschützengesellschaft Trimmis gesperrt.

Hundehaltung/Hundesteuer

Hunde sowie Junghunde, die im Laufe des Jahres in die Gemeinde eingeführt und gehalten werden sind der Gemeinde **innert 10 Tagen zu melden**. Die Hundesteuer ist pro rata zu entrichten.

Jegliche Änderungen wie **Adresse, Verkauf, Tod** eines Hundes **sind der Gemeinde sowie der Datenbank AMICUS zu melden**. Die Registrierung als Neuhundehalter ist bei der Gemeinde vorzunehmen und die Registrierung der Hundedaten bei der Tierarztpraxis. **Ein Hundehalterwechsel ist neu über die Gemeinde vorzunehmen gegen Vorweisen der Originaldokumente** (Heimtierausweis/Impfbüchlein).

Es ist auf dem ganzen Gemeindegebiet Trimmis und Ortsteil Says untersagt, Hunde ohne Aufsicht frei laufen zu lassen.

Hunde sind ausserhalb gesicherter Bereiche im gesamten Wohngebiet (mit Ausnahme des eigenen privaten Bereichs) **und in den Wildruhezonen an der Leine zu führen**.

Die Hundehalter stellen sicher, dass auch ausserhalb der erwähnten Gebiete Mensch und Tier durch die Hunde in keiner Art und Weise gefährdet oder belästigt werden. Hundehalter stellen weiter sicher, dass ihre Hunde nicht in Brunnen baden.

Hundekot ist auf dem gesamten Gemeindegebiet (öffentlicher und privater Grund Dritter vor allem auch Wiesen, Weiden und an Feldwegen) unverzüglich gesetzeskonform zu entsorgen. Fehlverhalten wird gemäss Ordnungsbussenliste der Gemeinde Trimmis geahndet.